Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►B

DECYZJA RADY (WPZiB) 2018/1544

z dnia 15 października 2018 r.

w sprawie środków ograniczających rozprzestrzenianie i stosowanie broni chemicznej

(Dz.U. L 259 z 16.10.2018, s. 25)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Decyzja Rady (WPZiB) 2019/86 z dnia 21 stycznia 2019 r.	L 18I	10	21.1.2019
►M2	Decyzja Rady (WPZiB) 2019/1722 z dnia 14 października 2019 r.	L 262	66	15.10.2019
►M3	Decyzja Rady (WPZiB) 2020/1466 z dnia 12 października 2020 r.	L 335	16	13.10.2020
►M4	Decyzja Rady (WPZiB) 2020/1482 z dnia 14 października 2020 r.	L 341	9	15.10.2020

▼B

DECYZJA RADY (WPZiB) 2018/1544

z dnia 15 października 2018 r.

w sprawie środków ograniczających rozprzestrzenianie i stosowanie broni chemicznej

Artykuł 1

„Broń chemiczna” oznacza broń chemiczną zgodnie z definicją w art. II konwencji o zakazie broni chemicznej (CWC).

Artykuł 2

1. Państwa członkowskie przyjmują środki niezbędne do uniemożliwienia wjazdu na ich terytoria lub tranzytu przez te terytoria:

a) osób fizycznych, które są odpowiedzialne za następujące czyny lub świadczą pomoc finansową, techniczną lub wsparcie rzeczowe na rzecz następujących czynów lub w inny sposób są zaangażowane w następujące czyny:

   (i) wytwarzanie, nabywanie, posiadanie, opracowywanie, transport, składowanie lub transfer broni chemicznej;

   (ii) stosowanie broni chemicznej;

   (iii) udział w jakichkolwiek przygotowaniach do stosowania broni chemicznej;

b) osób fizycznych, które pomagają osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi angażować się w jakiekolwiek działania, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu, i tym samym powodują lub przyczyniają się do niebezpieczeństwa przeprowadzenia takich działań; oraz

c) osób fizycznych powiązanych z osobami fizycznymi, wymienionymi w lit. a i b);

wymienionych w załączniku.

2. Ust. 1 nie zobowiązuje państwa członkowskiego do odmowy swoim obywatelom wjazdu na swoje terytorium.

3. Ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla przypadków, gdy dane państwo członkowskie związane jest zobowiązaniem wynikającym z prawa międzynarodowego, a mianowicie:

a) jest państwem goszczącym międzynarodową organizację międzyrządową;

b) jest państwem goszczącym międzynarodową konferencję zwołaną przez Organizację Narodów Zjednoczonych lub pod jej auspicjami;

c) na mocy umowy wielostronnej przyznającej przywileje i immunitety; lub

▼B

d) na podstawie Traktatu pojednawczego (Traktatu laterańskiego) z 1929 r. zawartego między Stolicą Apostolską (Państwem Watykańskim) a Włochami.

4. Ust. 3 uznaje się za mający zastosowanie również w przypadkach, w których państwo członkowskie jest krajem goszczącym Organizację Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE).

5. Rada jest należycie informowana o wszystkich przypadkach przyznania przez państwo członkowskie wyłączenia na mocy ust. 3 lub 4.

6. Państwa członkowskie mogą zastosować wyłączenia ze środków nałożonych na podstawie ust. 1 w przypadkach, gdy podróż jest uzasadniona pilną potrzebą humanitarną lub uczestnictwem w posiedzeniu międzyrządowym, włącznie z posiedzeniami popieranymi przez Unię lub których gospodarzem jest Unia lub dane państwo członkowskie sprawujące przewodnictwo w OBWE, gdzie prowadzony jest dialog polityczny bezpośrednio propagujący polityczne cele środków ograniczających, w tym wdrożenie zakazów prawnych przeciwko broni chemicznej i realizację celu, jakim jest rozbrojenie chemiczne. Państwa członkowskie mogą zastosować wyłączenia ze środków nałożonych na podstawie ust. 1 w przypadkach, jeżeli wjazd lub przejazd jest konieczny w związku z uczestnictwem w postępowaniu sądowym.

7. Państwo członkowskie, które zamierza przyznać wyłączenia określone w ust. 6, powiadamia o tym na piśmie Radę. Wyłączenie uważa się za przyznane, chyba że co najmniej jeden członek Rady wniesie sprzeciw na piśmie w ciągu dwóch dni roboczych od otrzymania powiadomienia o proponowanym wyłączeniu. W przypadku gdy co najmniej jeden członek Rady wniesie sprzeciw, Rada może postanowić o przyznaniu proponowanego wyłączenia, stanowiąc większością kwalifikowaną.

8. W przypadkach gdy zgodnie z ust. 3, 4, 6 lub 7 państwo członkowskie zezwala na wjazd lub przejazd przez jego terytorium osobom wymienionym w załączniku, zezwolenie jest ściśle ograniczone do celu, dla którego zostało wydane oraz do wymienionych w nim osób.

Artykuł 3

1. Zamrożone zostają wszelkie środki finansowe i zasoby gospodarcze należące do lub będące własnością, w posiadaniu lub znajdujące się pod kontrolą:

a) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, które są odpowiedzialne za następujące czyny lub świadczą pomoc finansową, techniczną lub wsparcie rzeczowe na rzecz następujących czynów lub w inny sposób są zaangażowane w następujące czyny:

   (i) wytwarzanie, nabywanie, posiadanie, opracowywanie, transport, składowanie lub transfer broni chemicznej;

   (ii) stosowanie broni chemicznej;

   (iii) udział w jakichkolwiek przygotowaniach do stosowania broni chemicznej,

▼B

b) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, które w jakikolwiek sposób pomagają osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi angażować się w działania, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu,, tym samym powodując lub przyczyniając się do niebezpieczeństwa przeprowadzenia takich działań; oraz

c) do osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów powiązanych z osobami fizycznymi lub prawnymi, podmiotami lub organami objętymi lit. a) i b) niniejszego ustępu;

wymienionych w załączniku.

2. Nie udostępnia się osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom wymienionym w załączniku ani na ich rzecz – bezpośrednio lub pośrednio – żadnych środków finansowych ani zasobów gospodarczych.

3. W drodze odstępstwa od ust. 1 i 2 właściwy organ państwa członkowskiego może zezwolić na odblokowanie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie ich na warunkach, jakie uzna za stosowne, po ustaleniu, że odnośne środki finansowe lub zasoby gospodarcze:

a) są niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów wymienionych w załączniku oraz członków rodzin pozostających na utrzymaniu takich osób fizycznych, w tym opłat za żywność, z tytułu najmu lub kredytu hipotecznego, za leki i leczenie, podatków, składek ubezpieczeniowych oraz opłat za usługi użyteczności publicznej;

b) są przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów lub zwrotów poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;

c) są przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat lub należności za usługi polegające na zwykłym przechowywaniu lub utrzymywaniu zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych;

d) są niezbędne do pokrycia nadzwyczajnych wydatków, pod warunkiem że właściwy organ powiadomił właściwe organy pozostałych państw członkowskich oraz Komisję o powodach, dla których uważa, że należy udzielić szczególnego zezwolenia, co najmniej dwa tygodnie przed jego udzieleniem; lub

e) zostaną wpłacone na rachunek lub wypłacone z rachunku misji dyplomatycznej lub misji konsularnej lub organizacji międzynarodowej posiadającej immunitet na mocy prawa międzynarodowego, o ile wpłaty te są przeznaczone na oficjalne cele tej misji dyplomatycznej lub misji konsularnej lub organizacji międzynarodowej.

Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach udzielonych na podstawie niniejszego ustępu.

▼B

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na odblokowanie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, jeżeli spełnione są następujące warunki:

a) środki finansowe lub zasoby gospodarcze są przedmiotem orzeczenia arbitrażowego wydanego przed datą umieszczenia w wykazie w załączniku osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w ust. 1, lub orzeczenia sądowego lub decyzji administracyjnej wydanych w Unii, lub orzeczenia sądowego wykonalnego w danym państwie członkowskim, przed tą datą lub po tej dacie;

b) środki finansowe lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane wyłącznie w celu zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim orzeczeniem lub decyzją lub uznanych za zasadne w takim orzeczeniu lub decyzji, w granicach określonych przez mające zastosowanie przepisy ustawowe i wykonawcze regulujące prawa osób, którym takie roszczenia przysługują;

c) orzeczenie lub decyzja nie zostały wydane na korzyść osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu wymienionych w załączniku; oraz

d) uznanie tego orzeczenia lub tej decyzji nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego.

Dane członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach udzielonych na podstawie niniejszego ustępu.

5. Ust. 1 nie uniemożliwia osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi, wymienionym w załączniku, dokonywania płatności należnej z tytułu umowy zawartej przed dniem umieszczenia takiej osoby fizycznej lub prawnej, takiego podmiotu lub takiego organu w wykazie znajdującym się w załączniku, pod warunkiem że dane państwo członkowskie ustaliło, że płatność nie jest bezpośrednio lub pośrednio dokonywana na rzecz osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w ust. 1.

6. Ust. 2 nie ma zastosowania do księgowania na zamrożonych rachunkach:

a) odsetek ani innych dochodów z tych rachunków;

b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed datą objęcia tych rachunków środkami przewidzianymi w ust. 1 i 2; lub

c) płatności należnych z tytułu orzeczeń sądowych, decyzji administracyjnych lub orzeczeń arbitrażowych wydanych w Unii lub wykonalnych w danym państwie członkowskim,

pod warunkiem że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności nadal podlegają środkom przewidzianym w ust. 1.

Artykuł 4

1. Rada, stanowiąc jednomyślnie na wniosek państwa członkowskiego lub Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, sporządza i zmienia wykaz znajdujący się w załączniku.

▼B

2. Rada przekazuje decyzję, o której mowa w ust. 1, wraz z uzasadnieniem umieszczenia w wykazie, danej osobie fizycznej lub prawnej, danemu podmiotowi lub danemu organowi bezpośrednio – jeżeli adres jest znany – albo w drodze opublikowania ogłoszenia, umożliwiając takiej osobie, takiemu podmiotowi lub takiemu organowi przedstawienie uwag.

3. W przypadku gdy zostaną zgłoszone uwagi lub przedstawione istotne nowe dowody, Rada dokonuje przeglądu decyzji, o której mowa w ust. 1, i odpowiednio informuje daną osobę fizyczną lub prawną, dany podmiot lub dany organ.

Artykuł 5

1. Załącznik zawiera uzasadnienie umieszczenia w wykazie osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w art. 2 i 3.

2. Załącznik zawiera także – w przypadku gdy są one dostępne – informacje, które są niezbędne do zidentyfikowania danych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów. W przypadku osób fizycznych informacje takie mogą obejmować imiona i nazwiska, w tym pseudonimy, datę i miejsce urodzenia, obywatelstwo, numery paszportu i dokumentu tożsamości, płeć, adres, jeśli jest znany, a także stanowisko lub zawód. W przypadku osób prawnych, podmiotów lub organów informacje takie mogą obejmować nazwy, miejsce i datę wpisu do rejestru, numer w rejestrze i miejsce prowadzenia działalności.

Artykuł 6

Nie są zaspokajane żadne roszczenia w związku z jakąkolwiek umową lub transakcją, których wykonanie zostało zakłócone, bezpośrednio lub pośrednio, w całości lub części, przez środki nałożone niniejszą decyzją, w tym roszczenia odszkodowawcze lub wszelkie inne roszczenia tego rodzaju, takie jak roszczenia o odszkodowanie lub roszczenia wynikające z gwarancji, w szczególności roszczenia o przedłużenie terminu płatności lub o zapłatę obligacji, gwarancji lub zabezpieczeń, w szczególności gwarancji finansowych lub finansowych listów gwarancyjnych w jakiejkolwiek formie – o ile zostały one wniesione przez:

a) wskazane osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy wymienione w wykazie w załączniku;

b) jakiekolwiek osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy działające za pośrednictwem lub w imieniu osób, podmiotów lub organów, o których mowa w lit. a).

Artykuł 7

W celu maksymalizacji oddziaływania środków przewidzianych w niniejszej decyzji, Unia zachęca państwa trzecie do przyjmowania środków ograniczających podobnych do tych przewidzianych w niniejszej decyzji.

▼**M3**

Artykuł 8

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 16 października 2021 r. Niniejsza decyzja będzie poddawana stałemu przeglądowi. Jeżeli Rada uzna, że cele niniejszej decyzji nie zostały osiągnięte, jej okres obowiązywania zostanie przedłużony lub dokona się w niej odpowiednich zmian.

▼**B**

Artykuł 9

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

▼B

ZAŁĄCZNIK

WYKAZ OSÓB FIZYCZNYCH I PRAWNYCH, PODMIOTÓW I ORGANÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 I 3

▼M1

A. OSOBY FIZYCZNE

Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
1. Tariq YASMINA	alias: Tarq Yasmina طارق ياسمينة Płeć: mężczyzna Tytuł: pułkownik Obywatelstwo: syryjskie	Tariq Yasmina pełni funkcję oficera łącznikowego między Scientific Studies and Research Centre (SSRC) a pałacem prezydenckim i w związku z tym jest zaangażowany w stosowanie i przygotowanie stosowania broni chemicznej przez reżim syryjski.	21.1.2019
2. Khaled NASRI	alias: Mohammed Khaled Nasri; Haled Natsri;- خالد نصري محمد خالد نصري Płeć: mężczyzna Tytuł: dyrektor Instytutu 1000 w ramach SSRC Obywatelstwo: syryjskie	Khaled Nasri jest dyrektorem Instytutu 1000, departamentu Scientific Studies and Research Centre (SSRC) odpowiedzialnego za rozwijanie i produkowanie systemów komputerowych i elektronicznych do celów syryjskiego programu dotyczącego broni chemicznej.	21.1.2019
3. Walid ZUGHAIB	alias: Zughib, Zgha'ib, Zughayb; وليد زغيب Tytuł: doktor, dyrektor Instytutu 2000 w ramach SSRC Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: syryjskie	Walid Zughaib jest dyrektorem Instytutu 2000, departamentu Scientific Studies and Research Centre (SSRC) odpowiedzialnego za działania w zakresie mechanicznego rozwijania i produkcji do celów syryjskiego programu dotyczącego broni chemicznej.	21.1.2019
4. Firas AHMED	alias: Ahmad; فراس أحمد Tytuł: pułkownik, szef biura bezpieczeństwa Instytutu 1000 w ramach SSRC Płeć: mężczyzna Data urodzenia: 21 stycznia 1967 r. Obywatelstwo: syryjskie	Firas Ahmed jest dyrektorem biura bezpieczeństwa Instytutu 1000, departamentu Scientific Studies and Research Centre (SSRC) odpowiedzialnego za rozwijanie i produkowanie systemów komputerowych i elektronicznych do celów syryjskiego programu dotyczącego broni chemicznej. Uczestniczył w transferze i ukrywaniu materiałów związanych z bronią chemiczną po przystąpieniu Syrii do konwencji o broni chemicznej.	21.1.2019

▼M1

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M3	5. Said SAID	alias: Saeed, Sa'id Sa'id, سعيد سعيد Tytuł: doktor, członek Instytutu 3000 (alias Instytut 6000) w ramach SSRC Płeć: mężczyzna Data urodzenia: 11 grudnia 1955 r.	Said Said jest znaczącą postacią w Instytucie 3000 (alias Instytut 6000), departamencie Scientific Studies and Research Centre (SSRC) odpowiedzialnym za rozwijanie i produkowanie syryjskiej broni chemicznej.	21.1.2019
▼M1	6. Anatoliy Vladimirovich CHEPIGA	Анатолий Владимирович ЧЕПИГА, alias: Ruslan BOSHIROV Płeć: mężczyzna Data urodzenia: 5 kwietnia 1979 r., 12 kwietnia 1978 r. Miejsce urodzenia: Nikołajewka, Obwód Armurski, Rosja; Duszanbe, Tadżykistan	Oficer GRU Anatoliy Chepiga (alias Ruslan Boshirov) posiadał, przewiózł, a następnie w weekend 4 marca 2018 r. w Salisbury użył toksycznego środka paralityczno-drgawkowego („nowiczok"). 5 września 2018 r. brytyjska Koronna Służba Prokuratorska oskarżyła Ruslana Boshirova o udział w zmowie w celu dokonania morderstwa Siergieja Skripala; o usiłowanie zabójstwa Siergieja Skripala, Julii Skripal i Nicka Baileya; o użycie i posiadanie nowiczoka oraz umyślne spowodowanie ciężkiego uszkodzenia ciała Julii Skripal i Nicka Baileya.	21.1.2019
	7. Alexander Yevgeniyevich MISHKIN	Александр Евгеньевич МИШКИН, alias: Alexander PETROV Płeć: mężczyzna Data urodzenia: 13 lipca 1979 r. Miejsce urodzenia: Lojga, Rosja; Kotłas, Rosja	Oficer GRU Alexander Mishkin (alias Alexander Petrov) posiadał, przewiózł, a następnie w weekend 4 marca 2018 r. w Salisbury użył toksycznego środka paralityczno-drgawkowego („nowiczok"). 5 września 2018 r. brytyjska Koronna Służba Prokuratorska oskarżyła Alexandra Petrova o udział w spisku w celu popełnienia zabójstwa Siergieja Skripala; o usiłowanie zabójstwa Siergieja Skripala, Julii Skripal i Nicka Baileya; o użycie i posiadanie nowiczoka oraz umyślne spowodowanie ciężkiego uszkodzenia ciała Julii Skripal i Nicka Baileya.	21.1.2019
	8. Vladimir Stepanovich ALEXSEYEV	Владимир Степанович АЛЕКСЕЕВ Płeć: mężczyzna Tytuł: pierwszy zastępca szefa GRU	Vladimir Stepanovich Alexseyev jest pierwszym zastępcą szefa GRU (alias GU). Ze względu na jego wysoką rangę w dowództwie GRU Vladimir Stepanovich Alexseyev jest odpowiedzialny za posiadanie, przewiezienie i użycie w weekend 4 marca 2018 r. w Salisbury toksycznego środka paralityczno-drgawkowego nowiczok przez oficerów GRU.	21.1.2019

▼M1

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
9.	Igor Olegovich KOSTYUKOV	Игорь Олегович КОСТЮКОВ Płeć: mężczyzna Tytuł: szef GRU	Igor Olegovich Kostyukov ze względu na swoją wysoką rangę w GRU (alias GU), ówczesny pierwszy zastępca szefa GRU, jest odpowiedzialny za posiadanie, przewiezienie i użycie w weekend 4 marca 2018 r. w Salisbury toksycznego środka paralityczno-drgawkowego nowiczok przez oficerów GRU.	21.1.2019

▼M4

10.	Andrei Veniaminovich YARIN (Андрей Вениаминович ЯРИН)	Płeć: mężczyzna; Data urodzenia: 13 lutego 1970 r. Miejsce urodzenia: Nizhny Tagil; Obywatelstwo: rosyjskie; Tytuł: Szef Dyrekcji ds. Polityki Krajowej Prezydenta	Andrei Yarin jest szefem Dyrekcji ds. Polityki Krajowej Prezydenta w Biurze Wykonawczym Prezydenta Federacji Rosyjskiej. Z racji swojej funkcji jest odpowiedzialny za opracowywanie i wdrażanie wewnętrznych wytycznych politycznych. Andrei Yarin został również powołany do grupy zadaniowej w ramach Biura Wykonawczego Prezydenta; celem tej grupy było umniejszanie wpływu Aleksieja Nawalnego w społeczeństwie rosyjskim, również poprzez operacje mające na celu zdyskredytowanie go. Z uwagi na swoją ważną rolę w opozycji politycznej Aleksiej Nawalny był ofiarą systematycznego nękania i represji ze strony podmiotów państwowych i wymiaru sprawiedliwości Federacji Rosyjskiej. Działania Aleksieja Nawalnego podczas jego podróży na Syberię w sierpniu 2020 r. były przedmiotem bacznej obserwacji ze strony władz Federacji Rosyjskiej. 20 sierpnia 2020 r. Nawalny poważnie zaniemógł i został przyjęty do szpitala w Omsku (Federacja Rosyjska). 22 sierpnia 2020 został przetransportowany do szpitala w Berlinie (Niemcy). Następnie w specjalistycznym laboratorium w Niemczech w sposób niezbity udowodniono, co potwierdziły też laboratoria we Francji i w Szwecji, że Nawalny został otruty bojowym środkiem trującym z grupy Nowiczoków. Ten środek trujący jest dostępny wyłącznie władzom państwowym Federacji Rosyjskiej. W związku z tym można wnioskować, że do otrucia Aleksieja Nawalnego mogło dojść jedynie za zgodą Biura Wykonawczego Prezydenta. Z uwagi na ważną rolę kierowniczą, jaką Andrei Yarin pełni w tym biurze, ponosi on odpowiedzialność za nakłanianie i wspieranie osób, które dokonały otrucia Aleksieja Nawalnego środkiem trującym Nowiczok lub brały udział w tym otruciu; takie działanie stanowi użycie broni chemicznej, o którym mówi konwencja o broni chemicznej.	15.10.2020

▼M4

Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
11. Sergei Vladilenovich KIRIYENKO (Сергей Владиленович КИРИЕНКО)	Płeć: mężczyzna; Data urodzenia: 26 lipca 1962 r. Miejsce urodzenia: Sukhumi (Suchumi); Obywatelstwo: rosyjskie; Tytuł: Pierwszy zastępca szefa sztabu Biura Wykonawczego Prezydenta	Sergei Kiriyenko jest pierwszym zastępcą szefa sztabu Biura Wykonawczego Prezydenta Federacji Rosyjskiej. Z racji swojej funkcji jest odpowiedzialny za sprawy krajowe, w tym grupy i działania polityczne. Z uwagi na swoją ważną rolę w opozycji politycznej Aleksiej Nawalny był ofiarą systematycznego nękania i represji ze strony podmiotów państwowych i wymiaru sprawiedliwości Federacji Rosyjskiej. Działania Aleksieja Nawalnego podczas jego podróży na Syberię w sierpniu 2020 r. były przedmiotem bacznej obserwacji ze strony władz Federacji Rosyjskiej. 20 sierpnia 2020 r. Nawalny poważnie zaniemógł i został przyjęty do szpitala w Omsku (Federacja Rosyjska). 22 sierpnia 2020 został przetransportowany do szpitala w Berlinie (Niemcy). Następnie w specjalistycznym laboratorium w Niemczech w sposób niezbity udowodniono, co potwierdziły też laboratoria we Francji i w Szwecji, że Nawalny został otruty bojowym środkiem trującym z grupy Nowiczoków. Ten środek trujący jest dostępny wyłącznie władzom państwowym Federacji Rosyjskiej. W związku z tym można wnioskować, że do otrucia Aleksieja Nawalnego mogło dojść jedynie za zgodą Biura Wykonawczego Prezydenta. Z uwagi na ważną rolę kierowniczą, jaką Sergei Kiriyenko pełni w tym biurze, ponosi on odpowiedzialność za nakłanianie i wspieranie osób, które dokonały otrucia Aleksieja Nawalnego środkiem trującym Nowiczok lub brały udział w tym otruciu; takie działanie stanowi użycie broni chemicznej, o którym mówi konwencja o broni chemicznej.	15.10.2020
12. Sergei Ivanovich MENYAILO (Сергей Иванович МЕНЯЙЛО)	Płeć: mężczyzna; Data urodzenia: 22 sierpnia 1960 r. Miejsce urodzenia: Alagir (Ałagir); Obywatelstwo: rosyjskie; Tytuł: Pełnomocnik prezydenta Federacji Rosyjskiej na Dystrykt Federalny Syberia	Sergei Menyailo jest pełnomocnikiem prezydenta Federacji Rosyjskiej na Dystrykt Federalny Syberia. Z racji swojej funkcji jest odpowiedzialny za wykonywanie uprawnień konstytucyjnych prezydenta, również za wdrażanie krajowej i zagranicznej polityki państwa. Sergei Menyailo jest też niestałym członkiem Rady Bezpieczeństwa Federacji Rosyjskiej. Z uwagi na swoją ważną rolę w opozycji politycznej Aleksiej Nawalny był ofiarą systematycznego nękania i represji ze strony podmiotów państwowych i wymiaru sprawiedliwości Federacji Rosyjskiej.	15.10.2020

▼M4

Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
		Działania Aleksieja Nawalnego podczas jego podróży na Syberię w sierpniu 2020 r. były przedmiotem bacznej obserwacji ze strony władz Federacji Rosyjskiej. 20 sierpnia 2020 r. Nawalny poważnie zaniemógł i został przyjęty do szpitala w Omsku (Federacja Rosyjska). 22 sierpnia 2020 został przetransportowany do szpitala w Berlinie (Niemcy). Następnie w specjalistycznym laboratorium w Niemczech w sposób niezbity udowodniono, co potwierdziły też laboratoria we Francji i w Szwecji, że Nawalny został otruty bojowym środkiem trującym z grupy Nowiczoków. Ten środek trujący jest dostępny wyłącznie władzom państwowym Federacji Rosyjskiej. W związku z tym można wnioskować, że do otrucia Aleksieja Nawalnego mogło dojść jedynie za zgodą Biura Wykonawczego Prezydenta. Z uwagi na swoją ważną rolę kierowniczą jako przedstawiciela tego biura Sergei Menyailo ponosi odpowiedzialność za nakłanianie i wspieranie osób, które dokonały otrucia Aleksieja Nawalnego środkiem trującym Nowiczok lub brały udział w tym otruciu; takie działanie stanowi użycie broni chemicznej, o którym mówi konwencja o broni chemicznej.	
13. Aleksandr Vasilievich BORTNIKOV (Александр Васильевич БОРТНИКОВ)	Płeć: mężczyzna; Data urodzenia: 15 listopada 1951 r. Miejsce urodzenia: Perm; Obywatelstwo: rosyjskie; Tytuł: Dyrektor Federalnej Służby Bezpieczeństwa Federacji Rosyjskiej	Aleksandr Bortnikov jest dyrektorem Federalnej Służby Bezpieczeństwa Federacji Rosyjskiej i z racji swojej funkcji jest odpowiedzialny za działania najważniejszej rosyjskiej agencji bezpieczeństwa. Z uwagi na swoją ważną rolę w opozycji politycznej Aleksiej Nawalny był ofiarą systematycznego nękania i represji ze strony podmiotów państwowych i wymiaru sprawiedliwości Federacji Rosyjskiej. Działania Aleksieja Nawalnego podczas jego podróży na Syberię w sierpniu 2020 r. były przedmiotem bacznej obserwacji ze strony władz Federalnej Służby Bezpieczeństwa Federacji Rosyjskiej. 20 sierpnia 2020 r. Nawalny poważnie zaniemógł i został przyjęty do szpitala w Omsku (Federacja Rosyjska). 22 sierpnia 2020 został przetransportowany do szpitala w Berlinie (Niemcy). Następnie w specjalistycznym laboratorium w Niemczech w sposób niezbity udowodniono, co potwierdziły też laboratoria we Francji i w Szwecji, że Nawalny został otruty bojowym środkiem trującym z grupy Nowiczoków. Ten środek trujący jest dostępny wyłącznie władzom państwowym Federacji Rosyjskiej.	15.10.2020

▼M4

Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
		W związku z tym i biorąc pod uwagę, że Aleksiej Nawalny znajdował się pod obserwacją w momencie jego otrucia, można wnioskować, że do otrucia mogło dojść jedynie za zgodą FSB. Z uwagi na ważną rolę kierowniczą, jaką Aleksandr Bortnikov pełni w Federalnej Służbie Bezpieczeństwa, ponosi on odpowiedzialność za wspieranie osób, które dokonały otrucia Aleksieja Nawalnego środkiem trującym Nowiczok lub brały udział w tym otruciu; takie działanie stanowi użycie broni chemicznej, o którym mówi konwencja o broni chemicznej.	
14. Pavel Anatolievich POPOV (Павел Анатольевич ПОПОВ)	Płeć: mężczyzna; Data urodzenia: 1 stycznia 1957 r. Miejsce urodzenia: Krasnoyarsk (Krasnojarsk); Obywatelstwo: rosyjskie; Tytuł: Wiceminister obrony Federacji Rosyjskiej	Pavel Popov jest wiceministrem obrony Federacji Rosyjskiej i z racji swojej funkcji sprawuje ogólną odpowiedzialność za działalność badawczą. Obejmuje to nadzór nad zdolnościami naukowo-technicznymi ministerstwa oraz rozwijanie tych zdolności, w tym rozwijanie potencjału i modernizację istniejących broni i sprzętu wojskowego. Rosyjskie Ministerstwo Obrony przejęło odpowiedzialność za zapasy broni chemicznej pozostałe po Związku Radzieckim i za ich bezpieczne składowanie aż do ich zniszczenia. 20 sierpnia 2020 r. Aleksiej Nawalny poważnie zaniemógł i został przyjęty do szpitala w Omsku (Federacja Rosyjska). 22 sierpnia 2020 został przetransportowany do szpitala w Berlinie (Niemcy). Następnie w specjalistycznym laboratorium w Niemczech w sposób niezbity udowodniono, co potwierdziły też laboratoria we Francji i w Szwecji, że Nawalny został otruty bojowym środkiem trującym z grupy Nowiczoków. Ten środek trujący jest dostępny wyłącznie władzom państwowym Federacji Rosyjskiej. Z uwagi na ogólną odpowiedzialność Ministerstwa Obrony za bezpieczne składowanie i utylizację broni chemicznej stosowanie takiej broni chemicznej na terytorium Federacji Rosyjskiej może wynikać jedynie z celowego działania lub zaniedbania po stronie ministerstwa i jego kierownictwa politycznego. Z uwagi na swoją ważną rolę kierowniczą w Ministerstwie Obrony Federacji Rosyjskiej Pavel Popov ponosi odpowiedzialność za wspomaganie osób, które dokonały otrucia Aleksieja Nawalnego środkiem trującym Nowiczok lub brały udział w tym otruciu; takie działanie stanowi użycie broni chemicznej, o którym mówi konwencja o broni chemicznej.	15.10.2020

▼M4

Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
15. Aleksei Yurievich KRIVORUCHKO (Алексей Юрьевич КРИВОРУЧКО)	Płeć: mężczyzna; Data urodzenia: 17 lipca 1975 r. Miejsce urodzenia: Stavropol (Stawropol); Obywatelstwo: rosyjskie; Tytuł: Wiceminister obrony Federacji Rosyjskiej	Aleksei Krivoruchko jest wiceministrem obrony Federacji Rosyjskiej i z racji swojej funkcji sprawuje odpowiedzialność za zbrojenia. Obejmuje to nadzór nad ministerialnymi zapasami broni i sprzętu wojskowego. Jest on również odpowiedzialny za eliminowanie tych zapasów na podstawie umów międzynarodowych, których wykonywanie powierzono Ministerstwu Obrony. Rosyjskie Ministerstwo Obrony przejęło odpowiedzialność za zapasy broni chemicznej pozostałe po Związku Radzieckim i za ich bezpieczne składowanie aż do ich zniszczenia. 20 sierpnia 2020 r. Aleksiej Nawalny poważnie zaniemógł i został przyjęty do szpitala w Omsku (Federacja Rosyjska). 22 sierpnia 2020 został przetransportowany do szpitala w Berlinie (Niemcy). Następnie w specjalistycznym laboratorium w Niemczech w sposób niezbity udowodniono, co potwierdziły też laboratoria we Francji i w Szwecji, że Nawalny został otruty bojowym środkiem trującym z grupy Nowiczoków. Ten środek trujący jest dostępny wyłącznie władzom państwowym Federacji Rosyjskiej. Z uwagi na ogólną odpowiedzialność Ministerstwa Obrony za bezpieczne składowanie i utylizację broni chemicznej stosowanie takiej broni chemicznej na terytorium Federacji Rosyjskiej może wynikać jedynie z celowego działania lub zaniedbania po stronie ministerstwa i jego kierownictwa politycznego. Z uwagi na swoją ważną rolę kierowniczą w Ministerstwie Obrony Federacji Rosyjskiej Aleksei Krivoruchko ponosi odpowiedzialność za wspomaganie osób, które dokonały otrucia Aleksieja Nawalnego środkiem trującym Nowiczok lub brały udział w tym otruciu; takie działanie stanowi użycie broni chemicznej, o którym mówi konwencja o broni chemicznej.	15.10.2020

▼M1

B. OSOBY PRAWNE, PODMIOTY I ORGANY

Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
1. Scientific Studies and Research Centre (SSRC)	alias Centre d'Études et de Recherches Scientifiques (CERS), Centre de Recherche de Kaboun Adres: Barzeh Street, Po Box 4470, Damascus	The Scientific Studies and Research Centre (SSRC) to główny podmiot reżimu syryjskiego zajmujący się rozwijaniem broni chemicznej. SSRC prowadzi działalność w wielu miejscach w Syrii i jest odpowiedzialny za rozwijanie i produkcję broni chemicznej, a także pocisków do jej przenoszenia.	21.1.2019

▼M1

Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M4			
2. State Scientific Research Institute for Organic Chemistry and Technology (Państwowy Instytut Badań Naukowych z zakresu Techniki i Chemii Organicznej) (GosNIIOKhT) (Государственный научно-исследовательский институт органической химии и технологии)	Adres: Shosse Entuziastov 23, 11124 Moscow, Moscow Oblast, Russia; Tel.: +7 (495) 673 7530; Faks: +7 (495) 673 2218; Strona www: http://gosniiokht.ru E-mail: dir@gosniiokht.ru	Państwowy Instytut Badań Naukowych z zakresu Techniki i Chemii Organicznej (GosNIIOKhT) jest państwowym instytutem badawczym odpowiedzialnym za niszczenie zapasów broni chemicznej pozostałych po Związku Radzieckim. Przed 1994 r. instytut zajmował się rozwijaniem i produkcją broni chemicznej, w tym bojowego środka trującego znanego obecnie jako „Nowiczok”. Po 1994 r. instytut został włączony do rządowego programu niszczenia zapasów broni chemicznej pozostałych po Związku Radzieckim. 20 sierpnia 2020 r. Aleksiej Nawalny poważnie zaniemógł i został przyjęty do szpitala w Omsku (Federacja Rosyjska). 22 sierpnia 2020 został przetransportowany do szpitala w Berlinie (Niemcy). Następnie w specjalistycznym laboratorium w Niemczech w sposób niezbity udowodniono, co potwierdziły też laboratoria we Francji i w Szwecji, że Nawalny został otruty bojowym środkiem trującym z grupy Nowiczoków. Ten środek trujący jest dostępny wyłącznie władzom państwowym Federacji Rosyjskiej. Zastosowanie bojowego środka trującego z grupy „Nowiczoków” byłoby zatem możliwe jedynie na skutek niedopełnienia przez instytut spoczywającego na nim obowiązku zniszczenia zapasów broni chemicznej.	15.10.2020